



## ORDRE DU JOUR / AGENDA SÉANCE DU CONSEIL MUNICIPAL

PRENDRE NOTE QUE LA SÉANCE DU CONSEIL MUNICIPAL SE DÉROULERA EN PRÉSENTIEL AU CENTRE COMMUNAUTAIRE SITUÉE AU 176, RUE ROSEDALE À AYER'S CLIFF ET LA POPULATION EST INVITÉE À Y PARTICIPER.

PLEASE NOTE THAT THE CITY COUNCIL MEETING IS HELD IN PERSON AT THE COMMUNITY CENTRE AT 176, ROSEDALE STREET IN AYER'S CLIFF, TO WHICH THE PUBLIC IS INVITED TO PARTICIPATE.

<b>SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL DU VILLAGE D'AYER'S CLIFF LUNDI LE 2 MAI 2022 À 19H00</b>	<b>REGULAR SITTING OF THE MUNICIPAL COUNCIL OF THE VILLAGE OF AYER'S CLIFF MONDAY, MAY 2<sup>ND</sup>, 2022 AT 7:00 P.M.</b>
<b>ORDRE DU JOUR</b>	<b>AGENDA</b>
<b>1. OUVERTURE DE L'ASSEMBLÉE</b>	<b>1. CALL THE MEETING TO ORDER</b>
<b>2. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR</b>	<b>2. ADOPTION OF THE AGENDA</b>
<b>3. COMPTES PAYABLES</b>	<b>3. ACCOUNTS PAYABLE</b>
<b>4. ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DU 11 AVRIL 2022</b>	<b>4. ADOPTION OF THE MINUTES OF THE MEETING OF APRIL 11, 2022</b>
<b>5. PÉRIODE DE QUESTIONS</b>  Wulftec	<b>5. QUESTION PERIOD</b>  Wulftec
<b>6. AFFAIRES DÉCOULANT DU PROCÈS-VERBAL</b>  - Suivi pannes de courant - Suivi entretien du chemin des Hauts-du-Lac - Suivi problématique rue Scott - Suivi application du projet de règlement 2022-07 aux permis actifs - Mise en place d'un comité consultatif en environnement (CCE)	<b>6. BUSINESS ARISING FROM THE MINUTES</b>  - Follow-up on power outages - Follow-up on the maintenance of Hauts-du-Lac Road - Follow-up on problems on Scott Street - Follow-up on the application of By-Law 2022-07 to active permits - Establishment of an environmental advisory committee (CCE)
<b>7. RAPPORT DES CORRESPONDANCES</b>	<b>7. CORRESPONDENCE REPORTS</b>
<b>8. RAPPORT DU MAIRE/MRC</b>	<b>8. MAYOR'S REPORT/MRC</b>
<b>9. RAPPORT DES COMITÉS</b>	<b>9. COMMITTEE REPORTS</b>
9.1 Régie incendie de Memphrémagog Est	9.1 Régie incendie de Memphrémagog Est
9.1.1 Dépôt du procès-verbal de la réunion du 19 avril 2022	9.1.1 Tabling of the minutes of the meeting held, April 19 <sup>th</sup> , 2022
9.1.2 Adoption du règlement d'emprunt n°2022-02 de la Régie incendie Memphrémagog Est	9.1.2 Adoption of Borrowing By-law No. 2022-02 of the Régie incendie Memphrémagog Est
9.2 Régie de gestion des déchets solides de la région de Coaticook	9.2 Régie de gestion des déchets solides de la région de Coaticook (garbage dump)
9.2.1 Dépôt du procès-verbal de la réunion du 13 avril 2022	9.2.1 Tabling of the minutes of the meeting held, on April 13 <sup>th</sup> , 2022
9.3 M.R.C.	9.3 M.R.C.
9.3.1. Comité sécurité publique	9.3.1. Public security committee
9.4 Régie du Parc Massawippi	9.4 Régie du Parc Massawippi
<b>10. SÉCURITÉ PUBLIQUE</b>  Aucun sujet	<b>10. PUBLIC SECURITY</b>  No subject

<p><b>11. FINANCES, ADMINISTRATION, COMMUNICATIONS ET INFRASTRUCTURES</b></p> <p>11.1 Attribution du contrat pour la vidange et nettoyage du bassin aéré de la station d'épuration du 320, rue Tyler</p> <p>11.2 Attribution du contrat pour l'installation de télémétrie sur le poste de pompage no. 2 situé sur la rue Brown's Hill</p> <p>11.3 Renouvellement et modification des assurances collectives</p> <p>11.4 Dépôt du rapport financier et du rapport du vérificateur</p> <p>11.5 Servitude d'utilité publique à Hydro-Québec</p> <p>11.6 Nomination d'un maire suppléant</p> <p>11.7 Adoption d'un plan de classification des documents municipaux</p>	<p><b>11. FINANCE, ADMINISTRATION, COMMUNICATIONS AND INFRASTRUCTURE</b></p> <p>11.1 Awarding of contract for the emptying and cleaning of the aerated basin of the wastewater treatment station at 320 Tyler Street</p> <p>11.2 Awarding of contract for the installation of telemetry on pumping station no.2 located on Brown's Hill Street</p> <p>11.3 Renewal and modification of group insurance</p> <p>11.4 Tabling of the Financial Report and Auditor's Report</p> <p>11.5 Public utility servitude to Hydro-Québec</p> <p>11.6 Appointment of a substitute mayor</p> <p>11.7 Adoption of a classification plan for municipal records</p>
<p><b>12. LOISIRS, CULTURE, BÉNÉVOLES</b></p> <p>12.1 Stationnement à la plage pour les résidents en 2022</p> <p>12.2 Dépôt du rapport annuel de la bibliothèque pour 2021</p>	<p><b>12. LEISURE, CULTURE, VOLUNTEERS</b></p> <p>12.1 Beach parking for residents in 2022</p> <p>12.2 Filing of the Library's Annual Report for 2021</p>
<p><b>13. DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE, COMMUNAUTAIRE ET TOURISME</b></p> <p>Aucun sujet</p>	<p><b>13. ECONOMIC, COMMUNITY AND TOURISM DEVELOPMENT</b></p> <p>No subject</p>
<p><b>14. VOIES PUBLIQUES ET CIRCULATION</b></p> <p>Aucun sujet</p>	<p><b>14. PUBLIC ROADS AND TRAFFIC</b></p> <p>No subject.</p>
<p><b>15. ENVIRONNEMENT, HYGIÈNE DE MILIEU</b></p> <p>Aucun sujet</p>	<p><b>15. ENVIRONMENT, ENVIRONMENTAL HYGIENE</b></p> <p>No subject.</p>
<p><b>16. URBANISME</b></p> <p>16.1 Dépôt du procès-verbal du CCU du 12 avril 2022</p> <p>16.1.1 Matricule 1904-52-7624,1904-51-8191 lots 4 665 142 et 4 664 929, 1087, 1095-1095 Main, Zone COM-3, demande de validation architecturale afin d'implanter un agrandissement entre le bâtiment du 1087 Main et le bâtiment 1095-1097 Main.</p> <p>16.1.2 Matricule 1804-79-3994, lot 4 664 671, 531 Ripplecove, Zone : RES-4, PIIA-6, demande de validation architecturale afin d'implanter un agrandissement.</p> <p>16.1.3 Matricule 1904-78-4503, lot 4 665 164, 1077 Westmount, Zone IND-1, demande de dérogation mineure afin de permettre un stationnement commercial non clôturé sans bordure.</p> <p>16.1.4 Matricule 1904-56-8291, lot 4 665 146, 1060 Westmount, Zone COM-1, demande de dérogation mineure afin d'implanter un agrandissement avec une hauteur d'étage dérogatoire.</p> <p>16.1.5 Matricule 1905-03-6211, lot 4 664 848, 3119 Round Bay, Zone RES-4, demande de dérogation mineure afin de permettre un bâtiment accessoire supplémentaire.</p> <p>16.1.6 Matricule 1804-15-3187, lot 4 940 344, Hauts-du-Lac, Zone RES-3, demande de validation architecturale afin d'implanter une résidence unifamiliale.</p>	<p><b>16. URBAN PLANNING</b></p> <p>16.1 Tabling of the CCU minutes held on April 12 2022</p> <p>16.1.1 Matricule 1904-52-7624,1904-51-8191 lots 4 665 142 and 4 664 929, 1087, 1095-1095 Main, Zone COM-3, request for architectural validation in order to implement an extension between the building at 1087 Main and the building at 1095-1097 Main.</p> <p>16.1.2 Matricule 1804-79-3994, lot 4 664 671, 531 Ripplecove, Zone: RES-4, PIIA-6, request for architectural validation in order to implement an extension.</p> <p>16.1.3 Matricule 1904-78-4503, lot 4 665 164, 1077 Westmount, Zone IND-1, request for minor exemption so as to allow an unfenced commercial parking without curb.</p> <p>16.1.4 Matricule 1904-56-8291, lot 4 665 146, 1060 Westmount, Zone COM-1, request for minor exemption so as to allow an extension with a derogatory floor height.</p> <p>16.1.5 Matricule 1905-03-6211, lot 4 664 848, 3119 Round Bay, Zone RES-4, request for minor exemption so as to allow an additional accessory building.</p> <p>16.1.6 Matricule 1804-15-3187, lot 4 940 344, Hauts-du-Lac, Zone RES-3, request for architectural validation in order to build a single-family residence.</p>

16.2 Amendements aux règlements d'urbanisme	16.2 Amendments to the Planning regulations
16.2.1 Adoption du règlement no 2022-07 modifiant le règlement de permis et certificats no. 2009-07	16.2.1. Adoption of By-law 2002-07 amending the Permits and certificates By-law no. 2009-07
16.3 Dépôt du rapport des permis et certificats du mois d'avril 2022	16.3 Tabling of the permit and certificate report of April 2022
<b>17. AFFAIRES NOUVELLES</b>	<b>17. NEW BUSINESS</b>
<b>18. VARIA</b>	<b>18. VARIA</b>
<b>19. AJOURNEMENT – CLÔTURE</b>	<b>19. ADJOURNMENT - CLOSING</b>